

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
(An Ohio Corporation, S. K. Casner, President; Dr. Andrew Casner, Sec'y-Treas.)
Founded by: E. T. Kohányi
Alapította: Kohányi Tihomér
DR. ANDREW CASNER, Editor

Edited and Published at: Szerkesztőség és kiadóhivatal
700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.
Telephone: Bell, Main 3535. Cuy. Central, 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre \$2.00, hat hónapra \$1.00. — KÜLFÖLDI: egész évre \$3.00, hat hónapra \$1.50. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$2.00, half year: \$1.00. — Foreign countries: one year: \$3.00, half year: \$1.50. — Cleveland one year: \$2.00, half year: \$1.00.
Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodánk címe: Eastern Office:
Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York
Üzletvezető: Joseph Morvath, Manager.

A mult tanulsága

AZ ESEMÉNYNEK folyása Európában a mult hónapok alatt nem csak azt mutatja, hogy a Nemzetek Ligája csütörtököt mondott, hanem azt is, hogy ennek a Ligának sikerét soha nem is óhajtották.

A Nemzetek Ligáját azért csinálták meg, hogy hatalmul szolgáljon s erkölcsi kifogás legyen az imperialista törekvések számára. Mialatt pedig ez végbement, az alatt az amerikai közvéleményt hangzatos és üres frázisokkal próbálták elesillapítani.

Japánország Ázsiában hódított, Olaszország az Adriai tenger keleti partján, Franciaország, Anglia, Görögország, a maguk terve szerint, Kisázsiaiban. Az az ajánlat, hogy Amerika vállalja a mandátumot Örményország felett, csak arra lett volna jó, hogy Amerika vállalja majd ezeknek a hódításoknak védelmét a legyőzöttekkel vagy Oroszországgal szemben.

Most aztán, amikor az orosz bolshevik autokrácia lebrinta Lengyelországot, a Nemzetek Ligája meg sem kísérel, hogy dologhoz lásson. Sőt ellenkezőleg, az európai bámuló diplomaták újabb szerződések kötésén törrik a fejüket, nemcsak azzal a céllal, hogy védekezzenek a veszedelem ellen, hanem azért is, hogy kisázsiai hódítási kalandjaikat folytathassák.

Amerika most már egészen világosan láthatja, hogy mekkora szerencséje van, hogy elkerülte a számára elhelyezett csapdát s nem lett tagja a Nemzetek Ligájának. A tenger tulsó oldalán megújuló katalizmát azonban nem nézheti közömbösen meg sem Amerika. Ez a veszedelem itt is a legnagyobb aggodalmat kelti. Az orosz-lengyel helyzet, amit az európai diplomaták ösztönésének hiánya, tehetetlensége okozott nagyrésztben, a világ civilizációját még nagyobb veszedelemmel fenyegeti, mint a világháború.

Az orosz nép tömegeinek igen nagy része művelten ember, akik hajlanak a fegyverem, alkalmasak arra, hogy hódító hadseregeket szervezzenek belőlük; ezeket a hadseregeket pedig hajtja előre a felhalmozott vagyon elpusztításának nyomában járó szegénység és inség. Itt van s tüzei az európai más nemzetek beavatkozása, bátorítják azokat a síkereket, amiket egyes frontokon el tudtak érni s most az a veszedelem fenyeget, hogy ezek a seregek elarasztják egész nyugati Európát is.

Hogy ha eféle mozgalom csakugyan kezdetét veszi, annak a következményeit még csak sejteni sem lehet. El sem lehet képzelni azokat a bonyodalmakat, amik ennek nyomában járhatnak. Csak egy dolog bizonyos: hogy mindennek a legsúlyosabb következményei lesznek az egész világra.

Ezek ellen a következmények ellen Amerikának meg kell védelemnie magát. Ezt a védelmet pedig csak azzal biztosíthatja Amerika, ha erős lesz. És, ha erős lesz, akkor nemcsak saját magát védelmezheti meg, hanem megvédelmezheti a rajta kívül eső világot is.

Épen úgy, mint ahogy az 1917 előtti készületlenség politikájára behajította az Egyesült Államokat a háborúba, — megtörténhetik, hogy ennek a politikának felújítása belekényszeríti ezt az országot az európai vihar közepeibe. S hogy a siker az alkalommal is legyen bizonyos lesz e mint volt a mult alkalommal, az legalább is kérdés.

Azt be kell ismerni, hogy a közelmúlt nagyobb országos pártkonvenciók mindkettőjén a paeifizák voltak felül s eddig sem a republikánus, sem a demokrata elnökjelölést nem mutatott olyan bátorságot, mint amilyet ilyen esetekben megszokott az amerikai nép Rooseveltől. Meglehet, hogy az elnökválasztási kampány nem alkalmas időszak, nem alkalmas mód az államférfiúi kvalitások kifejlesztésére. De ha így van is, a világ eseményeknek nem lehet parancsolni, hogy várjanak addig, amíg az Egyesült Államok új elnököt választ magának.

A világ lángokban áll megint. A veszedelem fenyegeti ezt az országot is. És a legutóbb tanult lecke mutatja világosan, hogy a felkészültségre mekkora szükség van. Remélni kell, hogy az Egyesült Államok népe megfogja találni azokat a vezéreket, akik a mult leckéjét alkalmazni tudják majd a jelenre is.

Választások Tennesseeben

A törvényhozás megüresedett székeit töltik be.

WASHINGTON, jul. 28. — A Robert Tennessee kormányzó, aki tudvalevőleg augusztus 9-én rendkívüli ülésre hívta össze az állami törvényhozás tagjait, hogy a női szavazati jogra vonatkozó alkotmánymódosítás elfogadásának ügyében döntsön.
Az állami képviselőháznak és szenátusnak együttvéve tizenhét tagja van, akik közül tizenötnek kell lennie. Robert kormányzó kijelentette, hogy augusztus 9-ére pótválasztásokat rendel el ezeknek a megüresedett székeknek betöltésére.
A szuffragettek remélik, hogy Tennessee törvényhozása ratifikálja az alkotmánymódosítást a lehető leghamarább, hogy az amerikai nők szavazhassanak már az ősi elnökválasztáson. Szerintük a szükséges tizenhét tennesseei szenátor közül tizenhárom, a szükséges ötven képviselő közül pedig harmincegy kötelezettségük van arra, hogy megválasszák a törvényhozás tagjait.

Az edénymosogató orvos

New York egyik szegényes boardingházában sötét és szűk folyosó szobájában halva találták egy előkelő vendéglő edénymosogatóját. Edig a történet igen érdektelen, hisz a szegény edénymosogató ép úgy meghal, mint a milliomos azzal a különbséggel, hogy a haldokló milliomos köré odagyűl a familia, egy csomó orvos és ápoló, míg az edénymosogató halálát csak egy véletlenül fedezik fel. A halott edénymosogatót elszállították a halottas házba és a rendőrség átkutatta irományait. A kutatás meglepő eredményre vezetett. Az edénymosogató hátrahagyott irataiból kitudott, hogy az orvosi pályát elvégezte, az Egyesült Államok egyik legjobb egyetemén orvosi oklevelet szerzett és valószínűleg praktizált is, mert egyik bírójében egész halmozott orvosi műszert találtak.

Bizony nagy esés, ha orvostól edénymosogató válik, ami korántsem jelenti azt, hogy az edénymosogató szegény. Nagy csalódások érhettek az orvost, ha arra hivatkozta magát, hogy orvosi diplomáját sutba dobja és két keze nehéz munkájával keresi meg kenyerét. Nagy lelki megpróbáltatás ahhoz, hogy pályát változtasson és nagy lelki kimerülést a nehéz boldogulásal felelősséje. Mi indíthatta mindegre, nem tudjuk. Ő nem mondta meg és titkát a sirba vitte.

Manapság a pályacserélés nem ritka eset. Aki nem boldogul egyik pályán, megpróbál másikat, de igen kevés ügynevezett szellemi munkás cseréli fel az íróasztalt a géppont vagy szerszámzárra. A pályacserére a könnyebb megélhetésért történik és senki nem cserél pályát azért, hogy nehezebben dolgozzék. Tulso a diplomás ember, több mint a mennyi boldogulni képes és sok diplomás ember néhány évi küzdelem után, más foglalkozás után néz, de egyik sem áll be közönséges munkásnak vagy napszámósra. Ennyi lelkiismeret már nincs nekik és inkább tovább nyomorognak, semhogy e durva munkára fanyalodnának.

Akarmi okból változtatott pályát az edénymosogató, mindenesetre volt benne jellem és jó adag bátorság. Jellem, mert nem szégyellte a mai fogalmak szerint lealacsonyító munkát és bátorság, mert munkát vállalt, még nevét sem tagadta meg. A legtöbb ember, ha a sors elle fordul, ha a balsors üldözi, ha vagyonát elvesztette vagy a viszonyok úgy alakulnak, hogy nem élhet többé úgy, amint az előtt élt, sokszor, nevet megváltoztatja, messziről elkerüli ismerőseit. Ugy eltűnik, hogy hallani sem lehet felőle. Szegénynek tartja, hogy szegény lett, szégyenkezik tartja, hogy többé nem élhet nagy lábon. A szegénység pedig nem szegény, legfeljebb kellemetlen. Az elszegényedett emberekben nincs meg a lelki bátorság, hogy szegénységüket bevallják, nincs meg a lelki erő, hogy ott vállaljanak munkát, ahol mindenki ösméri őket. Nem mernek felemelt fővel szomszédjaikkal szembe nézni, pedig nem követtek el bűnt, gaszgát, mert nem bűn és nem gaszgát, ha valaki vagyonát elvesztette.

A sors kerek fordult. Egyszer fel, egyszer le. Örök senkinek sem megy úgy a sora, ahogy szeretné. Jönnek idők, amikor minden ellenük fordul, de az erős jellemű, bátor ember ilyenkor nem veszi el a fejét. Ha mindenét elvesztette, újból kezdi és újrakezdi visszazsuzerálni, amit elvesztett. Ha nem szerezhet mindent vissza, vissza szerzi egy részét. Szorgalmas kitartással sikerül, ha nem szégyelli magát. Sikerül, ha nem szégyelli és nem válogatja a munkát. Ha a diplomás ember nem boldogul diplomájával, próbáljon a munka mezején boldogulni. A diploma nem privilegium csak eszköz a megélhetésre, de ha nem bizonyul jó eszköznek, más, jóból kell felelősséje. Magam is sok diplomás embert láttam pályát cserélni a pilnásabb ok maguk áldották a pilnát, melyben megtették, mert amikor a diploma csak cifra nyomoruságot jelent, akkor nincs értéke és aki cifra nyomoruságot el akar azért, mert diplomája van, az megérdemli sorsát.

Az üdülők védelme

R. M. Olin Michigan állam egészségügyi biztosak kiváló szakember. Nemcsak jó tervekkel rendelkezik, de terveit kezesül is visszi, különösen, ha meg van győződve, hogy azok jók. Alapos tanulmányos után arra a meggyőződésre jutott, hogy Michigan állam üdülőhelyei felülvizsgálatra szorulnak. Nem habozott sokáig, hanem egy teherautóval laboratoriummá alakított át és ez a teherautóval kiváló szakemberekkel bejárta az állam üdülőhelyeit és a szakemberek a szállodák, üdülőhelyek egészségügyi viszonyait — vizsgálták. Ahol megálltak, megvizsgálták a tejet, a vizet, a csatornázást és ügyeltek, hogy az üdülőhelyek vendégei ne legyenek kitéve betegségeknek, ami nem esznek betegségekbe, ha kiérdemelt szabadságukról hazatérnek.

Michigan állam példáját mindenfelé követni kellene. Az üdülőhelyek egészségügyi viszonyai nem mindig példásak. A helyi hatóságok nem igen törődnek azzal, hogy ki foglaltatnak legyenek. Valakinek gondoskodni kell az üdülők jólétéről, valakinek vigyáznia kell, hogy ne legyenek fertőzött, tisztátalan víz és tej és ne legyenek romlott ételek. Az üdülőhely tulajdonosai nem teszik ezt, mert a néhány hétig tartó idény alatt csak arra néznek, hogy mennyi több hasznot szeljenek be. Az állami közegek kötelessége gondoskodni arról, hogy az üdülőhelyek egészségét ne tegyék ki veszélyeknek, de ebben a tekintetben eddig igen kevés történt. Olin egészségügyi biztos megkezdte a nagy és üdörös munkát. Nemcsak polgáraitnak tesz szolgálatot, de Michigan államnak is, mert ha a nyaralók megtudják, hogy ott az üdülőhelyek egészségügyi szempontból ki foglaltatnak, sietnek oda, hogy szabadságukat ott tölthessék.

Guarding vacationists

Mr. R. M. Olin, Commissioner of Health of the State of Michigan, is a very resourceful man. He does not only make good plans but carries them out when he thinks they are right. He found that the health resorts of his state need careful attention and therefore he established a laboratory on a motor truck which is manned by sanitarians and tours the state paying attention to hygienic conditions at summer resort hotels and camps. The sanitarians of this laboratory truck, wherever they go, examine the milk, the water, the drainage and look out that the guests of the resorts are not menaced by various diseases which might effect them there or at their home after returning from a well deserved vacation.

The Michigan example should be put into effect in other states. Conditions at summer resorts are not always very sanitary and the local authorities generally do not care very much that they should be. Somebody ought to protect the vacationists that they should not drink contaminated water and milk and not eat inferior food. The proprietors of the summer resorts do not do this, because during the few weeks of the season they try to make as much profit as possible. It is the duty of the state authorities to protect the health of the vacationists but until now nothing or very little was done to this effect. Commissioner Olin was the first who started the real work and serves not only his fellow citizens but serves his state also because everyone who knows that the summer resorts in the state of Michigan have a clean bill of health will hasten to spend his vacation there.

AZ ÉRZÉS ÉS GONDOLAT

A Szabadság számárőirta ALPHA V. A MÁSODIK EMELET.

A FÖLDSZINT és az első emelet túlszűntek. Anyi a gondolat és az érzés, hogy kisse-össze-vissza vannak. Csak a tudományos ember teremti ki rendet a földszinten és csak a nő lélek tud könnyen eligazodni az első emeleten, mint az ő igazi hazájában. De lassan-lassan kifejlődnek lelkünkben gondolatok, melyek magasabb rendűek és magasabb rendű érzelmekkel kapcsolatosak. Ez az igazi arisztokrácia az emberi lélekben. Est nem királyok adományozták és teremtették, hanem a királyok királyai, az Istenek. Ezeknek illik külön lakást adni, ahol nyugodtabban, zavartalanul élhetnek és kormányozhatnak. Mert ezek a világ kormányzóik. Vannak ugyan az emberek közt, kik nem ismerik el ezt az arisztokráciát sem, kik nem engedik magukat általuk kormányoztatni, de saját vesztükre teszik. Mert ezek nem emberi intézmények ellen lázadnak fel, hanem az istenség ellen.

A második emeleten laknak az emberi élet nagy értékei. Mi az érték? Mondhatom-e, hogy érték az érték? Nem! Mert kell mondanom, hogy gondolat az gondolat és érzés az érzés és kisse körülírhatom, ha magukra az élményekre gondolok, melyeknek ezek a nevei. De érték, azt magyarázhatom, még pedig a gondolatból és érzésből. Azok a gondolatok, melyekhez lelkünk melyből fakadó érzéseinkkel ragaszkodunk, azok az érzések, melyek lelkünk értékes gondolatához járulnak, azok az emberi lélek legnagyobb értékei. Ezek nélkül elsüllyednek. A második emeleten lakik első sorban az igazság. Mi volna az ember, ha nem az igazságot keresné, ha nem az igazsághoz ragaszkodna, ha a tudatlanságot elebe tenné a tudásnak, a hazugságot az igazmondásnak? Ki akarna ily világban élni? Mit érne ily világ? Hiszen így is kétségbe esünk, ha látjuk, hogy mily nagy a tudatlanság az emberek közt és mily óriási a hazugság hatalma. Hát még, ha nem volna reményünk, hogy mégis győzni fog az igazság és hogy előre szabadul a boldogságos állapot felé. És az igazság szomszédaihoz lakik a Szépség, az életpompéja és nem kevésbé nagy és szent értéke. Ennek a boldogság frissítő fölérnek, ez nyugtatja meg lelkünket, ez felelteti el velünk, ha csak rövid időre is, az élet bajait, melyeket csak így tudunk elbirni, ez tesz bennünket boldoggá. Az a világ, melyben csak az igazság értéke érték, ridég volna, szent és szigorú volna, de nem bírnák el. S végül jó a legszentebb szentély, a Végső, a Szeretet, az Isteni Szentség értéke, mely bástsiát, hogy szenvedélyes érvel ragaszkodunk az élethez és küzdünk a Szépség Árményában az igazság fegyverével az Isten országba megvalósításáért.

A cinkostárs

Néhány héttel ezelőtt Clevelandban, a forgalmas Euclid Ayennem, a rendőrpárádé idején betörték egy ékszerüzletbe. A betörőknek egyenlő hány ezer dollár értékű ékszerrel sikerült eliramodniok. Tekintettel arra, hogy újabb rendkívüli jelenségek közé, a lakosság a rendőrséggel egyetemben egyhamar napirendre tért a betörés felett. Ugy látszik az elv az, hogyha az élet meg lehet szokni, miért ne lehessen megszokni az életről járó epizódokat is, még ha azok rablások, gyilkosságok vagy betörések.

Néhány héttel ezelőtt Clevelandban, a forgalmas Euclid Ayennem, a rendőrpárádé idején betörték egy ékszerüzletbe. A betörőknek egyenlő hány ezer dollár értékű ékszerrel sikerült eliramodniok. Tekintettel arra, hogy újabb rendkívüli jelenségek közé, a lakosság a rendőrséggel egyetemben egyhamar napirendre tért a betörés felett. Ugy látszik az elv az, hogyha az élet meg lehet szokni, miért ne lehessen megszokni az életről járó epizódokat is, még ha azok rablások, gyilkosságok vagy betörések.

Jack Johnson a börtönben

Jack Johnson világhírű boxoló bajnok. Egyébként amerikai. Azt, hogy boxoló bajnok s azt, hogy amerikai, azok is tudják, akiket egyébként nem érdekel sem a boxolás, sem a "boxoló" amerikai volta. Eddig az újságok mindig a "dicsőségéről" tudtak beszámolni. Ezután azonban kezesül megirták azt, hogy milyen kitűnő boxoló. Hogy az amerikai sportkészségét milyen nagyszerűen képviseli. Hogy európai útjában mennyire buktak rá a nők. Sőt, hogy egy ideig Mexicóban ő volt az egyetlen amerikai, a kire még Villa sem haragudott. Jack Johnson a porondon és a porondon kívül egyaránt érdekes notabilitás volt.

Most meg azt írják róla az újságok, hogy börtönben ül. Persze, nem mintha naiv legyen szerető a börtön levegő, hanem az akaratán kívül. Rábizonyosodott, hogy fehére rasszalkereskedéssel foglalkozik a ezért most egy esztendőit kell ülnie. Jack Johnson nem szentimentális ember, akármennyire szentimentálisak szoktak lenni a boxolók. Beletörtődött abba, hogy most ilyen szempontból érdekelje a közönséget. A fő az, hogy az újságok írjanak róla. Hogy publicitást kapjon. Hogy a tuat amerikai otthonokban úgy beszéljenek róla, mint érdekes emberről. Amióta az amerikai közönség érdeklődése Jack Dempsey felé irányult. Jack Johnson hátrahagyta az érdeklődési köréből. Ez bántotta. Most már nincs oka bántódni. Reportok jelennek meg róla, hogy miként érzi magát a börtönben. Editorialok foglalkoznak vele. Ime még mi is foglalkozunk vele.

Akarmi történék velem, azért megmaradok Jack Johnsonnak — mondotta egy kíváncsi reporternek.

— Csak kerüljek ki a börtönből — mondotta. — Majd beszéltetek magamról megint más szempontból. Kihívom Jack Dempseyt s legény legyen a gáton, ha velem bír. De kérdés, hogy mer-e velem szembe állani? Hisz én hívják azt a franciát! Carpenter. Well, hajlandó vagyok Carpenterrel is boxolni, ha elfogadja a kihívásomat.

Kihívó kijelentések egy börtönben tartózkodó ember részéről, de azért úgy látszik az amerikai publikum szempontjából érdekesek, különben nem közölnék az újságok. Jack Johnson esetében is, mint tömörked egyéb életjelenségekben, az érdekesség a fontos, nem pedig az érdekesség jellege beületes vagy nem beületes szempontból. Egy római patriust Cicero egy ízben megdicsért a nyilvánosság előtt valamelyik megbecsülésre érdemes tettért. Két nappal rá ugyanazt az embert lapidálta a sarga földig Tradiciók szerint a patrius nem háborodott fel, sőt örült ennek az esztnek is. Miért? Mert Cicero nyilvános elismerése vagy legválasza egyaránt érdekességnek jelentett s az érdekességnek ő lehetett a központja.

Jack Johnson népszerűségét nem kell féltetni.

Beppo.

40 DOLLÁR
kamatot fizetek egy évre minden nálam elhelyezett 1000 dolláros takarékbetéten után.
KISS EMIL
BANKER
133 Second Avenue,
New York.

dott s megakadályozni csak azért nem akarta, mert a betörők "gyerekkori pajtásai". Az ember ki sem nézne a rendőrből ilyen érzelgős érvel.
Smith rendőrfőnök az újságírók előtt kijelentette (egy ideig egyáltalában nem volt hajlandó az újságírókkal szóba állni), hogy a "társadalmi pitecóját ki kell irtani a rendőrség köréből." Néha még rendőrfőnökök is metaforákban beszélnek. A baj és az övöm az a két erő, a mely úgy látszik felarófolja

E. Palestina, 1920 június 30.
IGEN TISZTELT BANKÁR UR!
Fogadják hála köszönésem azon hűség pénzküldésért, melyet velem szemben tanúsított. En kaptam levelet az anyósomtól, özv. Balogh Istvánnától, hogy mind a négy ízben megkapták a pénzt. Most legutóbb 5384 koronát, melyet április elején adtam fel, már május elején jó pénzben megkaptam. Isten áldja meg érte bankár urat! És ímet itt küldöm ezen money order-t és nyugodt vagyok, hogy ísmét rövid idő alatt megérkezik a címzetthez Simonytornára.
Maradok hálás tisztelettel!
TEFFNER ANDRÁS.

Mit bizonyít száz és száz ilyen levél?

Először: hogy aki a NEMETH ÁLLAMI BANK útján küldi a pénzt az biztos lehet abban, hogy a legrövidebb idő alatt rendeltetési helyére elér.

Másodszor: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK csakis törvényes pénzbent fizet.

Harmadszor: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK a feladott összeget az utolsó fillérig minden levonás nélkül kifizeti.

Negyedszer: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK több koronát ad a dollárért, ha az árfolyam csökken, hogy árai mindig a legolcsóbbak és megbízhatósága kétségen felül áll.

Ötödször: hogy aki a NEMETH ÁLLAMI BANK útján küld pénzt, nyugodt lehet és nem kell aggodnia, mert a pénzt a legnagyobb nehézségek és akadályok dacára pontosan kifizetjük.

Üzletfeleink érdekeit mindig és mindenütt megvédjük

Aki hazautazik mindenféle veszedelmeknek és kellemetlenségeknek van kitéve. Mi üzletfeleink kényelmére már a harmadik

TÁRSASUTAZÁST

rendezzük. A PROVIDENCE háromkéményes új gyorshajó utasainkkal szeptember elején indul. A társasutazás vezetője MAZSARY JÓZSEF, NEW YORK ÁLLAMI KÖZJEGYZŐ, akinek nyelv és törvényismerete biztosíték, hogy utasaink minden zaklatás ellen meg lesznek védve. Küldjön 20 dollárt és foglalja le helyét. Ha még nincs utlevele, mi idejekorán megszerezjük.

Tanács és felvilágosítás bármely ügyben díjmentes, ha erre a címre ír:

NEMETH ÁLLAMI BANK
NEMETH JANOS, elnök.
FŐÜZLET: 10 E. 22nd STREET a Bankpalotában
FIKÜZLET: 1597 SECOND AVE. corner 83rd St.
NEW YORK CITY

a hivatalos közegek képzeltetését. Talán inkább a baj.

Vagy egy évvel ezelőtt egy részeg rendőrtiszt letöltte egy barátját. Az amerikai nagy városok krónikái tudnak temérdek esetről, amikor hivatalos közegek bebizonyították, hogy korántsem szolgáltak rá a nekik előlegezett bizalomra. Az ilyen állapotok kétségteletlenül anarchiára vezetnek. Mert kiben bízzék az adófizető közönség, a mai társadalmi rendben megnyugvó publikum, ha nem azokban az emberekben, akiket maga lát el a hivatalos jelzővel és jogkörrel?

A rendőr, a ki a betörők cinkostársa volt, megerősíti azt a több újságtól hangzottak tetszőleg, hogy az amerikai közbiztonság szempontjából magában a hivatalos körökben is szörvös tisztogató munkát kellene végezni. De ki vállalkozna erre a szerepre? Ki mer "erős kéz" lenni, anélkül, hogy a börtön feltételeit?

FONTOS ÉRTESETÉS A MAGYARSÁGHOZ!

Vigyázzon pénzére, mert arra mindig szüksége lesz. — Ne bizza azt ismeretlen bankrá. — Ne küldje pénzt olyan bankhoz, vagy pénzküldőhöz, aki a mult hónapban kezdte el a pénzküldést.

Hajótyot csakis utlevéllel lehet kapni. Ne monjon el lakóhelyétől. Ne hagyja el munkáját addig, mig utlevelet nem szerzett a hazautazásra.
Mindezen dolgokban felvilágosítást, segílyt nyújt
RÓTH JÓZSEF ÉS FIA BANKHAZA,
McKeesporton.
ki 35 éve szolgálja a magyarság érdekeit.

A REJTÉS
A budap központi Zsulavszky éves főgimn elmondotta után 1 és 19-es számú A Rákóczi fájdalmat négy tusz fejen. Else ba, ahol a tinktúrát Ugyancsak főkapitány örmester 6 óra tóban akart kim Margitide melyhel a szurást tto tto neki hitte, hogy Tiz percc zabbidni csak fizet tenyerét, rást vett János körs Sárkány szurások
A RÉGI IFJUS
A régi utcai épüle házat akar zival képes
ELBOCSÁT RUL NEM
A Nemzet leti közlök kat a tiszt nem tudn hadsereg k tiszték 192 kapnak nyelv els ben szolg megkivánt tek megtar rul tökélt ezektől is legalább a merjük, h tekintetben láthassák
FRIEDRIC JE
Friedrich lesi képvis de jelentés sárota St gőzkaángy és vasönt Sorokszári tesipartás. Magát a melo r-t. a cöljára, m dezés a F tott, amely líó korona
KI LESZ A Kuria her Antal- nül marad komoly je mond kuri Zoltán Béli niszter. A az új korp
SZÉKESF GARÁVA
Székesfe gi bizottsá sen gróf zország szo
Eg Ame S amel
R- árukké tékban
R- százal litás b
K-
Eg Ame S amel
R- árukké tékban
R- százal litás b
K-

1920 június 30.

MAGYARORSZÁGI UJSÁGHIREK

Apró közlemények, politikai, gazdasági és társadalmi hírek a magyarországi újságokból

A REJTALYES TUSZURASOK.

A budapesti főkapitányság központi ügyeletén megjelent Zsulavszky Andor lovag 16 éves főgimnáziumi tanuló, aki elmondotta, hogy a minap délután 1 és fél 2 óra között a 19-es számú villamoson utazott. A Rákóczi-uton a "kezen égési fájdalmat érzett. Megnézte és négy tűsúrást látott balkeze fejeán. Elsietett a Rókus-kórházba, ahol az ügyeletes orvos jódtinktúrával kente be sérülését. Ugyanekkor a minap délután a főkapitányságon Lehécz József őrmester panszolta el, hogy 1 óra tájban a 77-es villamoson akart kimenni Zugligrétebe s a Margithidon túl jobbekzeán, a melylyel a fogantnyit tartotta, szúrászt érzett. Nem tulajdonított neki fontosságot, mert azt hitte, hogy darázs csipte meg. Tíz perceel később jobb karja szibbadni kezdett. Akkor lett csak figyelmes, megnézte a tenyerét, amelyen három tűsúrást vett észre. Az Új-Szent János kórházba sietett, ahol Sárkány dr. ügyeletes orvos a szúrások sebeit kiégezte.

EGY FOMÉRNÖK REJTALYES HÁLÁLA.

Miskolcra jelentik: Dr. Beler Jenő, az ódi vasgyár vegyészeti főmérnöke, két hónappal ezelőtt gyanus körülmények között meghalt. Az ódi esendőség a rejtalmes ügyben nyomozást indított és most a főmérnök feleségét, Erzsébet nevű leányát és Mayeresik Anna szakácsnőt letartóztatta, mert alapos a gyanu, hogy ők mérgezték meg a főmérnököt. Beler Jenő holttestét felboncolták és egyes részeit Budapestre küldték, hogy ott állapítsák meg, mivel mérgezték meg a főmérnököt.

A MÁTYÁSFOLDI RABLÓGYILKOST LETARTÓZTATTÁK.

Junius 16-án éjszaka — mint ismeretes — az alsómátyásföldi Fecskeföldön megrablolták és kirabolták Hinora Andrást trafikosnő. A nyomozást az újonnan felállított mátyásföldi rendőrkapitányság indította meg. A helyszínen semmiféle bűnjel nem maradt. A nyomozás alapját egy levél adta, amelyet Pongrácz János nevű ember írt Hinorának a gyilkosságot megelőző két héttel. A levélben mint régi ismerősét üdvözli, a kit 1909 óta nem látott és kiltásba helyezte letartóztatását. A dektívek keresték Pongrácz Jánost és nyolevén bejelentett Pongrácz János között végre megtalálták a rablógyilkost, aki Pongrácz János szegszárdi születésű 30 éves, erszébettvári lakos, aki a budapesti helyi-erdei villamos vasutaknál alkalmazott kocsivezető. Mire a dektívek a nyomára akadtak, Pongrácz már megszökött, de sikerült megállapítani, hogy Szek utárána menekült. A dektívek utánra utaztak és szombatról vasárnap virradó éjszaka a fejenyei Vajta állomásnál a mozgó vonaton letartóztatták. Vasárnap reggel érkeztek meg vele a mátyásföldi rendőrkapitányságra, ahol Pongrácz János bűnről részletes, beismerő vallomást tett. Elmondta, hogy Hinoránét regóta ismeri. Tudta, hogy nagyobb összegű pénzt szorított magánál tartani. Julius 13-án, vasárnap este 9 és 10 óra között bekopogtatott Hinoráné ablakán. Az asszony megismerte és ajtó nyitott neki. Amikor belépett a szobába, üdvözölt és utána egy pohár vizet kért tőle. Az asszony megfordult, de mielőtt egy lépést tehetett volna, Pongrácz kikapta a kabátja belső zsebéből a magával hozott rezmoszártörőt és hátulról olyan erővel ütötte halálra Hinoránét, hogy összeesett. Azután meg néhány csapást mért rá és amikor látta, hogy az asszony meghalt, a szekrényhez rohant és abból hateres koronát magához vett. Az áldozat száját annak harisnyójával betömte, — majd véres kezét a kútnál megmosta és szakadó esőben hazafelé indult Erzsébetfalvára. A mátyásföldi rendőrkapitányság a gonosztevért átadta a pestvidéki törvényszéknek.

SÁSKAJÁRÁS A TISZANTUL.

A Tiszántul amugy is elpusztított vidéket most egy újabb veszedelem látogatta meg. A vésztéket a Tiszántul egyes vidékein sáskajárás pusztítja. Főként Jászkeszén okozott a sáskajárás nagyobb károkat, annál is inkább, mert itt a sáskának legveszedelmesebb és legkárteheresebb fajta pusztított: a marokkói sáska. A földművelésügyi minisztériumban a sáskajárásra vonatkozólag a következőket mondták: — A Tiszántul sáskajárta területeire leküldöttünk huszonegy sáskairtó gépet, azonban ezeknek a gépeknek a működését is be kellett szüntetnünk, mert az idő esőre fordult. A felengedett talajban ugyanis a gépek csak nehezen haladnak és az acélsúly sulya könnyen átszalad a sáskán, anélkül, hogy elpusztítaná. A sáska alapos kiirtási munkálataihoz mintegy 6 millió korona kellene és ennek a nagy összegnek a hiánya folytán a földművelésügyi minisztérium kénytelen arra törekedni, hogy ha már a sáskát kiirtani nem is tudja, legalább azokon a helyeken tartva vissza, ahol jelenleg tartózkodnak. A megfertőzött területet azután állandóan figyelemmel kísérik és ha újból jelentkeznek a jövőre is a sáskák, azonnal hozzáfognak kiirtásához.

SZUKUL A KÖR JELLINEK MORTON KÖRÜL.

Jellinek Morton ügyében a rendőrség tovább folytatja a nyomozást és a tanúkihallgatásokat. A főkapitányság részéről (a Krizler detektívcsoporthoz) több detektívet küldtek le Szegedre. A nyomozás munkáját eddig főleg az illetékes, hogy az államrendőrség nem tudott érintkezést találni a megsejtült területtel nyomozó küzdelemmel. A rendőrség mégis bizonyosra veszi, hogy Jellinek Morton körül mindegyre szűkebb gyűrűt von, mert már megtalálták a módját annak, hogy egy a jugoszláv, mint a román rendőrség, ha Jellinek területükön volna, át letartóztatassa. A francia és angol missziók átvették ugyanis az államrendőrség körözöletét és igéretet tettek, hogy eljuttatják a megszállt részre. A rendőrség a nyomozás érdemleges részét tulajdonképpen befejezték. Megállapították, hogy Jellinek Létayval 6-án reggel érkezett Szegedre s még aznap délelőtt Jellineknek nyoma veszett, Létay pedig visszajött Budapestre. Sikerült megtudni a detektíveknek azt is, hogy Jellinek Szegedre három nagy utibőrönddel érkezett és, mint aki tovább akar utazni, podgyászta a pályaudvaron hagyva, kocsin hajtott be a városba. Több tanuallomásból határozottan megállapították, hogy Jellinek Szegedről Jugoszláviára keresztül Kolozsvárra szökött. Arra nézve azonban, hogy Jellinek szegedi tartózkodása alatt kikkel érintkezett, semmit sem tudtak meg a detektívek. A budapesti rendőrségen megjelent egy kolozsvári lakos és elmondta, hogy többen látták Jellinekét Kolozsváron, de csak két napig, mert onnan is nyomtalanul, eltűnt. Allitól fogva tovább szökött Nagy Románia felé. A vizsgálóbíró, mint ismeretes, szabadlábra helyezte a Jellinek-féle valutaeszközi ügyből kifolyólag letartóztatott Gerő Vilmos dr. és Létay Gusztáv igazgatókat.

Az egész Amerika Tudja, hogy a Purgaret

A HAZIORVOS VER-ÉS GYOMORTISZTÍTÓ CUKORKA

az egyedüli biztos hatás gyomorrendező szer, amely a mellett, hogy kellemes és rendes orvosi eszközt biztosít, alkalmas használat mellett tiszta és bőséges vért biztosít Önnek



Nagy doboz postán csak egy dollár bérhova! Tryzen egy próbarendelést Ön is! Csak a címen kapható:

Vörös Kereszt Patika 8801 BUCKEYE ROAD CLEVELAND, O.

Wilson elnök a szónoklataiban dönt.

(Folytatás az 1. oldalról.)

Garyben és Calumet környékén, a nagy acéltelpek azelőtt állnak, hogy megszűnik bennük az üzem teljesen, tekintettel a nagy szénhiányra. Springfield Illinoisnak mindössze csak két heti szénkészlet áll rendelkezésre. Kansasban és Missouriban az aratás nagy késéseket szenved a szénhiány miatt. Indiában, a terre hautei és Clintoni körületekben a szénhiány miatt körülbelül huszoneg ezer ember van munka nélkül.

Elfogták a törökök egyik fővezérét is.

(Folytatás az 1. oldalról.)

az, hogy ebben a tekintetben fejleszük őket tovább. Az utak, házak, kikötők építése s az erdők rendezése azonban rendkívül nehéz kérdés, tekintettel arra, hogy a háború az elmúlt évek alatt igen nagy pusztulásokat okozott. Ami a politikát illeti, a törököket állandóan kiszákmányolták a pasák, de ezeket az embereket a legkönnyebb kormányozni mindaddig, amíg az ember a vallásukhoz nem nyúl. A mi szándékunk az, hogy a meeseteket megahagyjuk számunkra. Ebben a tekintetben annyira óvatosok vagyunk, hogy Drinápoly mostani ostrománál is lehetőleg arra törekedünk, hogy a török templomokban ne essen kár. Ezek a templomok igazi művész alkotások. A szmirnai egyetemen máris felállítottuk a mohamedán tanszéket. Ugyanezt tesszük majd Athénban is és nagyobb összeget veszünk fel a költségvetésbe a török iskolák rendezésére és fenntartására.

UTONÁLLÓ RENDŐRÖK

Allitól fogva részeg fővel letartóztattak egy dollár, de előbb elrabolták tisz dollárját.

Pittsburgh, Pa. — Az a súlyos vád két rendőr ellen, hogy George Walker négy munkásra ráfogták, hogy részeg, megmozdítás aalkalmával elvették 10 dollárját, vele kegyetlenül bántak, s amikor a vasárnap reggeli órában a kikötőbe nagy tömege vette őket körül, ártatlanul letartóztatták, bevitték a Woods Run rendőrállomásra, ahol a józan embert, részegség címén több órán át fogva tartották. A két rendőr Albert Darges és John McHugh, szigorú vizsgálat folyik, s Alderice rendőrfőnök nemcsak felfüggesztette őket, s az utonálló és rablás vádjá fenyegeti őket.

A bolshevik elismeréséről tanácskoznak.

(Folytatás az 1. oldalról.)

az idő alatt a városbeli lengyel asszonyok szervezkednek, hogy a rakodóparti munkát elvégezzék abban az esetben, ha a munkások vonakodnának. Danzigban a dokkmunkások és a szoviet ügynökei bolshevik propaganda iratokkal árasztják el a várost.

BERLIN, jul. 28. — Dr. Walter Simons német külügyminiszter a Reichstagban tartott beszédeben megfogalta azt a hirczélést, mintha Németország szövetségi akarna a bolshevikekkel, hogy a szövetségesekkel szemben fennálló kötelezettségei alól kivonhassa magát. Kijelentette a külügyminiszter ugyanekzen alkalommal újra is, hogy Németország az orosz-lengyel kérdésben meg akarja tartani ezután is a szigorú semlegességét.

MEGSEJTETT EGY TANCOSONÓ EGY 13 ÉVES KISLYANT.

A rendőri sajtóiroda hivatalos közleménye ezt a hírt közli: Oláh Antalné mosónő följelentést tett a főkapitányságnak, hogy Szász Valéria táncosnő megszökött 13 éves törvénytelen leányát Tóth Juliát és értesülése szerint Pozsony felé magával vitte.

HAJÓJEGYEK

Ha Ha Akar Utazni irjon hozánk mielőbb a hajójegyei ügyben. LEGELŐ UTÁZÁS BRÉMABA AUGUSZTUS 4-ÉN A SUSQUEHANNA nevű hajón. HAJÓINDULÁSOK: August 4-én Noordam August 4-én Leopoldina August 6-án La Savoie August 7-én Patria August 10-én New Amsterdam August 12-én Argentina August 14-én Mongolia August 21-én Lepland

Küldjön foglalót még ma

Ha családját akarja kiharozni, irjon felvilágosításért. k a

STANDARD BANK

HUGO LEDERER BANKHA ZA AVE B COR. 4 - ST. NEW YORK

Advertisement for A DOLLAR bank, featuring a large dollar sign and text: "A DOLLAR a mint Európába érkezik, megnövekedik értékében. Egyetlen dollárt tizesekkel, sőt százakkal mérnek európai pénzekben." Includes address: 133 SECOND AVE., NEW YORK.

Advertisement for KISS EMIL BANK, featuring text: "KISS EMIL BANK 133 SECOND AVE., NEW YORK ALAPITTATOTT 1898-BAN. Budapesti Iroda: KEREPESI-UT 1." Includes details about the bank's services and capital.

Advertisement for MIERT A LEGNAGYOBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET, featuring text: "MIERT A LEGNAGYOBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET Mert tagjainak száma felülmúlja a HUSZONÖT EZRET." Includes details about the insurance company and its services.

Advertisement for H. RIPPEN, featuring text: "H. RIPPEN 301 G. Division St. Perth Amboy, N. J." Includes details about the company's products and services.

SZÉKESFEHÉRVAR DISZPOLGARÁVA VÁLASZTOTTÁ APONYIT.

Székesfehérvár törvényhatósági bizottsága tegnap közgyűlésén gróf Aponyi Albertet az ország szomoruan gyászos ide-

A SZERENGÉS PONZI

Nyole hónap alatt nyole milliót szerezett.

BOSTON, Mass., jul. 28. — Charles Ponzi, nyole hónap alatt, nem kevesebbet, mint

Advertisement for Stempel Gyár, featuring text: "Egyedüli Amerikában Magyar Stempel Gyár amely VALÓDI HAZAI árucikkeket gyárt". Includes details about the factory's products and contact information: CHARLES K. GROSS, 8803 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

Vertical text on the left side of the page, including "és száz", "TH ALLAMI", "nyugodt le", "és akadályok", "keik min", "egvédjük", "féle veszedel", "nek van kite", "re már a har", "ZÁST", "CE háromké", "ainkkal szept", "asutazás vez", "NEW YORK", "kinek nyelv és", "hogy utasain", "lesznek véde", "alja le helyét", "ejekorán meg", "gositás", "s, ha erre a", "MI BANK", "LÓKÜZLET:", "SECOND AVE.", "rner 83rd St.", "CITY", "um, ha nem azokban", "berekben, akiket maga", "a hivatalos jelzővel és", "rel", "endőr, a ki a betörők", "társa volt, megerősít", "főbb újságtól hangosta", "gesséit, hogy az ame", "késbiztonság szempont", "magában a hivatalos", "ben is szivós tisztoga", "nunkát kellene végezni", "vállalkozni erre a sze", "Ki mer 'erős kéz'", "anélkül, hogy a börtét", "GYARSÁGHOZ!", "mindig szüksége", "nkra. — Ne küld", "pénzküldőhöz, aki", "zküldést.", "I lehet kapni.", "Ne hagyja el", "let nem szer", "ra.", "ist, segélyt nyujt", "BANKHAZA,", "ság érdekeit.

ORNYÉKE.

LEO Chicago, Ill.
... szobában lakott
... állította, hogy Poin-

... akar hozatni va-
... készítették CSEHO-
... uvevelit.

JEGYZŐI
... ügyben tanácsot ad

NKHAZA
CHICAGO, ILL.
... Side-on
... KASSAY
... Grove Ave.

KUTALVÁNY
... több napi árfolyam

KIFIZETÉS
... díj alatt, ugyszintén

... hazai peres ügyében
... retes és pontos elin-

CO.
Chicago, Ill.
... c

TE BANK
ST. SARKAN.
... \$270,000

... 00 dollár
... Nehéz munkát
... EL REGI, JOHNR-
... ALLAMI INTÉZ-

... OS KÖLCSÖM-
... LJUK:
... koronát \$90.00
... koronát \$80.00

... DTUNK ITT EL.
... kor kétségben fel-
... parul szívesen megad

... CO.
HAJÓJEGYIRODA
Chicago, Ill.
So. Chicago
11. Neulinggasse 19.

... Chicago, Ill.
... tán.
... sóárban?

... törtöki nagy
... értékek \$5-ig
... szaba. A csomagolás
... be csomagoljuk.

Utlevelhez nehéz jutni.

Szlovénzskóból a magyar földre való utazás bonyodalmai.

A kassai újság szava tette
azokat a visszásságokat és le-

Kassa magyar lakossága minden
kötellekkel, pénzügyileg, kereskedelmileg és családi össze-

... kassai útlevelek között re-
... zozóknál csak azért mert a

... Magyarországra szóló utle-
... kiadás minden elképzelhető

... Az utlevél kiállításra vonat-
... közleg elterjedtek egy olyan

... Hivatalsan közlik: Utlevelet
... csak akkor szabad kiadni, ha az

... Az utlevek kiállítására.
... Hivatalsan közlik: Utlevelet

... Az állam által alapított Or-
... szágos Központi Hitelszövetke-

A kispárosok és az állam.

A budapesti "Újlet" című újságból.

Az állam által alapított Or-
szágos Központi Hitelszövetke-

Az állam az Iparosok Orszá-
gos Központi Szövetkezetét még

Az IOKS részéről megindít-
tott "imperialisztikus" mozga-

... azokra nézve, akik menni akar-
... nak, életkérdés a két-három he-

... Dacára ennek, a legnagyobb
... indolenciával kezelik utlevél

... Dacára az ígéreteknek, nem
... történt semmi. A katonai pa-

... Hivatalsan közlik: Utlevelet
... csak akkor szabad kiadni, ha az

... Az utlevek kiállítására.
... Hivatalsan közlik: Utlevelet

... Az állam által alapított Or-
... szágos Központi Hitelszövetke-

Az utlevek kiállítására.
Hivatalsan közlik: Utlevelet

Az állam az Iparosok Orszá-
gos Központi Szövetkezetét még

Az IOKS részéről megindít-
tott "imperialisztikus" mozga-

Az állam az Iparosok Orszá-
gos Központi Szövetkezetét még

Az IOKS részéről megindít-
tott "imperialisztikus" mozga-

Az állam az Iparosok Orszá-
gos Központi Szövetkezetét még

AKINEK NEM KELLETT AZ ELNÖKJELŐLÉS.



Robert M. La Follette szenátor, aki nem fogadta el a harmadik pártjának a kitüntetését, mely elnöknek jelölték.

A világgiazi árak hanyatlása

A világháború kiütésének ide-
je óta most először mutatják

Index-számok (jelzőszám) alatt
az árátlag számításának bizony-

Ezen 22 cikk index-száma az
"Economist" szerint újabban

PERTH AMBOY, N. J., ÉS KÖRNYÉKE
Irodavezető: ORVEZ IMRE,
705 Cortland Street, Perth Amboy, N. J.
Telephone: 729-2

Szerezze be butorát
AZ AMBOY FURNITURE HÁZBÓL
amely egyedüli magyar butorüzlet Perth Amboy
és környékén.
AMBOY FURNITURE HOUSE
219 Smith Street, Perth Amboy, N. J.
AMACZY JANOS, üzletvezető.

MUNKÁS TESTVÉREK FIGYELMÉBE!
HAJÓJEGYEKET minden vonatra eladunk, kényelmes,
gyorsutazást biztosítunk.
UTLEVELEKET egy pár nap alatt beszerzünk és azokat lát-
tameztetjük.
CSALÁDJÁT, rokonát, vagy ismerőseit a legbiztosabb úton
kijuttatjuk.
PÁNKÜLDÖMÁNYEKET Magyarországra megküldött és meg-
nem szállított területre napi árfolyamon, teljes felelősség
mellett, leggyorsabban utunk át.
Ó-HAZI ÜGYEKEKET, u. m. birtok eladás, meghatalmazás és
más jogi ügyeket, szakszereiben és pontosan intézzük el, ha

Hollandia hatalmas áruházhoz
hasonlít, melynek azonban fizető

Németországban, a legyőzött
államban is, hasonló jelenségek

Mindez — úgy látszik — elő-
jele annak, hogy a világgiacon

Az erkölcsös
Franciaország.

Mint Párisból jelentik, a fran-
cia szenátorok egy szentatörök

A valódi legjobban elismert Kre-
ci-féle Lillom arca cream és szappan

GYORSAN ÉS BIZTOSAN

A legelőcsőbb napi árfolyam szerint
fizetjük ki az óhazába

HOZZÁTARTOZTÓI OICSON ÉS BÄRHONNAN KIHÖZATJUK AZ
ÓHÁZÁBÓL.

MOKRAY TESTVÉREK 180 SECOND STREET
PASSAIC, N. J.

Körülbárájk a menekülők kis csapatát
és azok foglyul esnek valamennyien.

Azt még hallotta Marguerite, hogy a katoná
néhány utasítást adott a zsidóknak, de ekkor sietve

Blanchard apó kunyhója.
HUSZONHETEDIK FEJEZET.

Ugy érezte, mintha álomban haladna
előbbre. Csak arra birt gondolni, hogy a háló most már

Az igaz! Árvól csaknem megfédkeztem!
Hé, Áron, Mózes, Ábrahám, vagy minek hinak,

Engedelmeseidnek, polgár.
Akkor induljatok zaj nélkül; én is követlek!

PÉNZNEK BANKBAN A HELYE
Helyezze el pénzét a legelső állami felügyelet
alatt álló
ADLER, SALZMAN & ADLER
honfitársaink magyar bankjában.
Az első naptól kezdve 4 százalék kamatot kap reá.
200,000 dollár alaptőke
40,000 dollár biztosítási összeg.
Betétét minden pillanatban visszakaphatja
kamataival.
PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
A világg minden részébe a leg-
biztosabb, leggyorsabb s legol-
csóbb módon.
Óhazából kihozatjuk hozzátartozóit.
MAGYAR KORONÁT Farmok, Házak, Lotok
jövöbenti használatra eladunk,
vagy bármely otthoni bankba
elhelyezünk.
Felvilágosítás, tanács ingyen.
ADLER, SALZMAN & ADLER
államilag engedélyezett BANKJA
51-53 CONGRESS AVENUE,
NEW HAVEN, CONN.

CALIFORNIAI SZÓLÓ
legelőcsőbb bevásárlási forrása káré számára.
Consumers Grape Co., Inc.
Consumers Building 624. A. Chicago, Ill.

HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI,
HAJÓJEGYET VENNI,
avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra
van szüksége, írjon vagy keressen fel:
RIZSAK JÁNOS
197-2 STREET. PASSAIC, N. J.

Engedelmeseidnek, polgár.
Akkor induljatok zaj nélkül; én is követlek!
Hát a zsidóval mi lesz, polgár? — kérdezte
Deszas.
Az igaz! Árvól csaknem megfédkeztem!
Hé, Áron, Mózes, Ábrahám, vagy minek hinak,
kiállított rá az örege, aki ott állt a lova mellett,
olyan messzire elhúzódva a katonáktól, amely mesz-
szire csak lehetett.
— Rosenbaum Benjámin, szolgélatára, — szó-
lalt meg erre a fiatalosán.
Hallgass! Itt fogsz maradni a kocsival, amíg
mi visszatérünk. Zajt ne ess! még lélekzeni so
merj hancsoran; ezt a helyet pedig el ne hagyd sem-
mi áron. Értetted!
— De kégyelmes, nagy uram, — kezdte a zsidó
panaszos hangon.
Mit de! Hogy mersz ellenkezni? — vágott
közbe Chavrolin olyan hangon, hogy arra, a félénk
öreg ember egész testében remegni kezdett. — Ha
ímen elmozdulsz, rejtőzzél bár akár hová, rád ta-

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

MENTSÜK MEG A SZIBÉRIAI MAGYAR HADIFOGLYOKAT!

A Szabadsághoz befolyt adományok folytatásaként... A Szabadsághoz befolyt adományok folytatásaként... A Szabadsághoz befolyt adományok folytatásaként...

DETROIT, MICH. LEGREGIBB MAGYAR HAJÓJEGY ÜGYNÖKSÉGE

Eladunk hajójegyeket az óhazába és onnan Amerikába minden hajóra a legolcsóbb árban.

Ha kényelmesen és minden gond nélkül akar utazni, váltsa meg jegyét az irodánkban.

Utleveleket beszerzünk

Küldünk pénzt egyszerűen és sürgőnyleg

a legolcsóbb árban, leggyorsabban, pontos kézbesítésért felelősséget vállalunk. Küldünk pénzt betétként minden óhazai bankba és a postakárcékba.

Hirschfeld Bros.

MAGYAR PÉNZKÜLDÉSI, HAJÓJEGY ÉS KÖZJEGYZŐI IRODAK

Városi iroda: 68 Griswold Street, Detroit, Mich.

Delray iroda: 2140 West Jefferson Avenue, Nyitva este 9 óráig.

N. \$1, Kiss Mihály \$1, Kovács Kálmán \$2, Nőbiza György \$1, Burina István \$1, Varga Ferenc \$1, Bozendorfi Bálint \$2, Szűcs Gergely \$1, Farkas Mihály \$2, Ulman József \$1, Horváth Mihály \$1, Smajda István \$2, N. N. \$1, Pardy Sándor \$2, Bandics Károly \$2, Iváncsik Lászlóné \$3, Molnár Róza \$1, Tóth Imre \$1, Molnár András \$1.50, Kadi János \$1, Tóth Júlia \$1, Tóth Sámuel \$1, Tóth Sámuelné \$1, Zulezner Károly \$2, Prokop György \$1, Filem Mihály \$1, Filek József \$1, Gáll József \$2, Premell Péterné \$1, Kopecsányi János \$1, Simon István \$3, Wolf Ignác \$1, Veréb Elek \$1, Paszty Jánosné \$1, Badi József \$2, Szép Károlyné \$1, Steve Jessó \$1, Viskyai Ferencné \$1, Nagy Ferenc \$1, Nagy Dániel \$1, Mrs. A. Y. Mile \$5, Körömi György \$1, J. N. Jánoska \$1, Miss Gáll \$1, N. N. \$1, Lagar Ferenc \$1, kisebb adományokból \$8.15. Összesen \$421.00.

PÜSPÖKI GONDOSKODÁS

A magyar gör. kath. hitközség új lelkesedésnek megkezdése.

McKeesport, Pa. — A pittsburghi püspök megbízása folytán már az elmúlt vasárnap Kovács Kálmán, a Szt. István Király magyar r. kath. hitközség plebánosa mondott misét a magyar gör. kath. templomban, a tartotta a szent beszédet a magyar hitközség híveinek is, s a jövőben az új lelkes megkezdése minden második vasárnap misét fog nekik mondani. A pittsburghi püspök és az érdekl. hitközség levélét és kérvényét az apácázára főnöknője vitte el a szülőhazába s ott személyesen fogja azt Miklósy István hajdudorogi püspöknek átnyújtani. Augustus 8-án, Urunkszüneténél követően nagy misét mond a gör. kath. magyar híveinek Kovács Kálmán plebános, fényes papi segédlettel, amikor ugyan a hitközség buszját tartja, melyre nagy lelkesedéssel készül a hazafias hitközség nagya, fiatalága és apraja egyaránt.

FARMEROK! GAZDÁK!

Megjöttek a hazai kaszák!



Végre megérkeztek a hazai kaszák! Hosszu 5 évig nem volt egész Amerikában kapható jó hazai kasza. De most itt vannak! 3000 darab jött, ennél több is kellene, azért kérem honfitársaimat, hogy ne készenek a rendeléssel, mert ha ez elfogy, talán 5 évig ismét nem lehet kapni.

MILYEN A KASZA?

Röviden mondvá éppen nagyszerű. Részletesen szólva: a létező legfinomabb kovacsolt gyémánt acélból van. Elejétől végig kalapálható. Nyolc és fél markos (azaz 32 incs) hosszú. A sulya éppen 1 font. A nyaka és a kasza hegye éppen jól van hajtvá. Minden darabért teljes jótállást vállalok.

ITT VAN MINDENNEK AZ ÁRA:

- Válódó hazai kalapálható gyémántacél kasza, darabja \$3.50
Válódó hazai keményfa kasználj kapcsoló, darabja \$1.50
Válódó hazai kaszakarik keulescel, darabja \$1.50
Válódó hazai kaszák (a hazai kaszákhoz való), darabja \$1.00
Válódó hazai szaró kalapálható pengével, darabja \$1.50

Küldje be a pénzt a rendeléssel együtt! Utánvétellel nem szállítunk. Ne készen a rendeléssel! AMERIKA LEGNAGYOBB MAGYAR ÁRUHÁZA

EMIL NYITRAY

224 East 19 Street, New York, N. Y.



A NŐK BARÁTJA

(PIRULAK ALAKJÁBAN)

Hazánálja Ön is a NŐK BARÁTJA... mert az a nők legbiztosabban ható házi orvosa... azaz a nők legbiztosabban ható házi orvosa...

apám ez előtt 27 évvel jött Amerikába. 20 éve, hogy nem hallottuk róla. Kérem édes apámat, vagy a kik róla tudnak, címvel velem közölni szíveskedjenek. 10 dollár jutalommal részesül, aki legelőbb pontos címet lemond közöli. Keith Miklos, 607 Catherine St., Perth Amboy, N. J. 171-73, V. 74-79

MINDENKIT ÉRDEKEL

Az a pár levél, melyeket az elmúlt héten kaptunk, mert mindegyikben az van írva, hogy talán a pipájáról is lemondana az illető, ha nem kaphatná többé a...

NÉGYES DOHÁNYT

Igy írta Ön is, csak egyszer próbálná meg s hogy kedveit keltsünk minden dohányzóban a dohánnyal. TÖBB ÉZER DOLLÁRT érő ajánlatot akarunk szétosztani, úgy azoknak, akik a dohánnyal a helyi boltosnál veszik mint akik azt helyi rendelik és pedig a következőképpen: AKIK A DOHÁNYT HELLYI BOLTOSNÁL VESZIK, a jövő két hónapban, vagyis augusztus és szeptemberben, minden 25-ik CSOMAGBAN a szokásos 4 szelvény mellett egy pipát, töltőtollat, kést vagy borotvát — s minden 100-ik csomagban egy aranyozott zsebkört fognak találni.

AKIK A DOHÁNYT TÖLÜNK RENDELIK

10 CSOMAGON FELÜLI RENDELÉSHEZ egy töltőtollat, pipát, zsebkört vagy borotvát. 50 CSOMAGOS RENDELÉSHEZ egy aranyozott zsebkört. 100 CSOMAG RENDELÉSHEZ pedig egy gyönyörű kiállítású ZENÉLO ÁLLVANYÓRÁT, amely a legszebb dalokat játsza.

Minden lehető hasznunkat el akarjuk a jövő két hónapban ajándékozni, csak úgy a dohánnyal. Több ember ismerje. KÖVETELJE ÜZLETESETŐL, hogy tartsa a Négyes Dohányt. Ára 500 mérföldig 26 cent, 500-tól 1000-ig 28 cent és azon felül 30 cent csomagonként. Rendelésel a pénz is beküldendő a következő címre:

JAKAB ÉS TÁRSA

423 EAST 5TH STREET, New York City.

U. I. Szeptemberben mindenki, aki aszervint küld be, külön ajándékot fog kapni. Irjon felvilágosításért.

SÉRVBEN

szennvedett 14 keserves esztendőig, a legveszélyesebb és a legfájdalmasabb szegélyes győrtörte és az ighoz hálacolta ezt az embert, aki az itt látható képen győgyultán áll az agy mellett. Nem kell többé az ágyat őriznie, teljesen egészséges, mert:

Kés-és operáció nélkül

vérvesztés nélkül szabadult meg bajától Dr. O'Malley. — Es a tudós orvos felfedezte, hogyan lehet operáció nélkül feltétlen biztosan gyógyítani a sérvet, a szaladást. A kezelést maga a tudós orvos végzi Wilkes Barreben — orvosi rendelő irodájában. A legbiztonságosabb tudományos módszerrel történik a biztosan ható kezelés 10, legfeljebb 14 nap alatt. — Mindenki gyógyul, aki ezt kezelést igénybe veszi Wilkes Barreben.

Ön is gyógyuljon — biztosan, ha hosszám fordul. Irjon magyarázó felvilágosításért és kérje a sérvről írt kézikönyvet, melynek postadíjára küldjön hat centet. — A pontos cím ez:

Dr. Andrew O'Malley 68 S. FRANKLIN STREET, WILKESBARRE, PA. Kivátsza válaszok levélben.

November 30, 1918. Tisztelt Dr. O'Malley! Kérem megengedjem, hogy megköszönjem a 10 nap alatt és a mit a legelső nap minden barátomnak, akik hajlamosak voltak, mert ez a magam, hanem Molnar Lajos, velem együtt gyógyítottam meg szaladástól. Maradok hála tisztelt Dr. O'Malley-nek. Alex Utus, Westbury, N. Y. Box 121.

THE CINTORIA Vegyi... O. Box 274, Depot

KIFOGOTT HOLTTEST.

McKeesport, Pa. — A Younghony folyó vizpartján vasárnap délután egy női holttestre akadott két arra csónakázó fiú a 11-ik utca közelében. Eltesítették a rendőrséget, akik abban Miss Julia Whalant, a Finley Dry Goods Co. volt képviselőjére ismerték. A Rail Road streeten lakó fiúvő szerint alig másfél órával előbb távozott el hazuról s hosszabb ideje betegeskedett, mintha fogva hat hónapot töltött a Mercy kórházban, ahonnan csak pár hét előtt jött ki.

ERTESITES

Johnstown, Windber, Vintondale, Expedít, Portage és környéke magyarokat tisztelettel értesítjük, hogy

ANDREJKOVICS BELA ur

a napokban felkeresi előfizetőinket és előfizetéseik bejelöltetésére, kérik. Kérjük a magyarság pártfogását.

Tisztelettel BARTEK JÁNOS, a "Szabadság" pittsburghi irodavezetője. 170-75

ERTESITES

Scranton, Pa. és környéki előfizetőinkhez!

Tisztelettel értesítjük lapunk előfizetőit, barátait, hogy lapunk képviselőivel

MAROSI JÓZSEF urat

bituk meg. Kérjük előfizetőinket, részesítseik Marosit urat jóindulattal pártfogásban. Tisztelettel

PATHAY ISTVÁN, a "Szabadság" keleti állomásainak képviselője. 170-75

A RÉGI RENDEZŐ MEGHALT.

20 évvel ezelőtt számos készítményt ajánlottak a vásáros köröngének csabító felírásokkal. A hirdetések leve voltak ily hangzatos címeikkel. Az orvosi és gyógyszerész tudomány jó hírneve forogt köcsök. Szerencsére az a rendező kudarcot vallott. Jelenleg minden jó hírnevű gyógyszerész szigorúan azon van, hogy a vásáros község balmazát meggyerje. előrangú gyártmányával. Triner's American Elixir of Bitter Wine mindig azon gyógyszer kőse tartozott, melyet a gyógyszerész teljes bizalommal ajánlhatott a velőknek, mivel biztos volt abban, hogy az orvosság mindenben meg fog felelni annak, amit a rajta elvárható irás ígér. Triner's American Elixir of Bitter Wine igaz értékkel bír ott, hol emésztési zavarokról, étvágytalanságról, szorulásról, fejfájásról és ideges gyomor bántalmakról van szó. A többi Triner's gyógyszerek (Triner's Liniment, Triner's Cough Sedative, Triner's Antiputrin, Triner's Angeline Bitter Tonic, stb.) ugyanúgy igen megbízhatók. Joseph Triner Company, 1333-45 So. Ashland Ave., Chicago, Ill. 177

Sok esztendő acélpróbája.

Bizonytja, hogy a Von Schlick-féle Bulgár Vértea a legkitűnőbb családi orvosság, gyomor, bél, máj, epe és vérébajokra. Hülés megelőzésére, influenza megakadályozására, vagy grippe és tüdőgyulladásra forrón kell inni, lefekvés előtt. Ne feleddje el, csak egy valódi

Bulgár Vértea

létezik. Ne fogadjon el utazót, csak a valódit kérje a patikusról, vagy írjon érte hozzá. Egy nagy családi doboz ára \$1.25, 3 doboz \$3.15, hat doboz ára pedig \$5.25. Cím: H. H. VON SCHLICK, President, MARVEL PRODUCTS CO., 110 MARVEL BUILDING, PITTSBURGH, PA.

ORVOSI CIMVALTOZÁS CHICAGOBAN.

Dr. Löwinger Ernő chicagói magyar orvos rendelő irodája 1537 Grand Ave., helye: 4. sz. sz. 4. sz. 11-101 d. u. 3-ig és este 6-10-ig tart. Vasárnap d. e. 11-től 1 óráig. Új telefon szám: Monroe 18.

NYILVANOS NYUGTAZÁS.

A New Brunswickon (N. J.) alakult Szibériai Hadifoglyok Segélyező Bizottság vezetői: Ft. Radóczy Károly elnök, Nt. Lakay Zsigmond alelnök, Pogány Béla jegyző és Stefánicsik Ferenc pénztárnok f. hó 26-án megjelentek az American Relief irodájában és a new brunswicki ösztályosság nevében \$1372.25-t juttattak a Szibériában sanyló magyar hadifoglyok hazaszállítására. New Brunswick magyarsága a múlt héten beküldött Károlyi-féle pénzzel együtt \$1724.25-t adományozott a magasztos célra. A Relief Committee ezen az uton is közzétette fejzi, ki a szibériai hadifoglyok nevében New Brunswick ösztályosságának nemes adományait. American Relief Committee.

KERESTETÉS SZIBÉRIÁBÓL.

Csontos Sándor, Lajos, Dezső, István, Gizella és Ida Vespéremegye, kiriberezsnyei ill. rokonait kéri, írjanak neki, s küldjenek valami segélyt számára: Csontos János japán hadifogly Pervaja-Rjeeska, Vladivostok, Siberia.

Koszár Sándor nyirabonyi szül. nagykállói lakos japán hadifogly Pervaja-Rjeeska, Vladivostok, Siberia, keresi Amerikában élő rokonait és ismerőseit.

ZASZLÓGYENÉLS LYNCH. KY-BAN.

A Verhovay Segély Egylet 310-ik fióka, augusztus 15-én fogja felmenteni díszes amerikai zászlóját. A keresztműlti tisztiséget Lykics István és neje, szül. Zóber Julianna fogják betölteni. Zászlópa és anya Zúrosics János és neje, szül. László Erzsébet lesznek. A nagyzászló ünnepélyre tisztelettel kérjük a környék magyarságát a minél nagyobb számban szíves megjelenésére. Egyben értesítjük ama fiókokat, amelyek a zászlósra a pénz már beküldött, vagy még beküldeni fogják, hogy az összegnek nyugtázása a fiók száma szerint a két nagy napban és a Bányászlatban fog megjelenni.

Ugyanitt felhívjuk vidéki tagjainkat, hogy az ünnepélyen tartásuk szoros kötelességüknek személynesen megjelenni. Az ünnepélyt jól fogja követni. Birtostituk a jökevény magyarságot, hogy magyar zene mellett reggelis tartó kedélyes mulatságban lesz részük. Tisztelettel Eszter Ignác elnök. Szócsok József titkár. 177, 83, 86, 89

ORVOSI CIMVALTOZÁS CHICAGOBAN.

Dr. Löwinger Ernő chicagói magyar orvos rendelő irodája 1537 Grand Ave., helye: 4. sz. sz. 4. sz. 11-101 d. u. 3-ig és este 6-10-ig tart. Vasárnap d. e. 11-től 1 óráig. Új telefon szám: Monroe 18.

190

zolt vadlialatokra, akik oly könyörtelenül tudnak azzal dudaralkat elpusztítani, akár az éhes farkas, csupán azért, hogy a gyulástól meglegedjenek. A sófélséget nem felt. Marguerite, csak attól az embertől, aki ott haladt előtte egy rozoga kocsin és aki a pokoli bosszúállás gondolatait forgatta elméjében. Az asszony csak ment megállás nélkül. Lába sajkott; torok yemeggett a leirhatatlan testi fáradságot. Most már napok óta itt szakadtalan nyugtalanságban; harom órázaka egymás után alig aludt; most vagy két óra óta ment, ment már a sikos, farszótó úton, de elszántsága azért nem engedte meg egy pillanatra sem. Csak arra gondolt, hogy látni fogja a férjét és ha ez még keves nekik megboósítani, amit elváltak tudatalanságban elnevezték, akkor még mindig fennmarad számára az a boldogság, hogy Percevallel együtt hallhasson meg. Jofornam felonhivételben haladhadtok az utnak ezen a részén és csak valami óstion vezette a lapot, hogy az ellenség nyomában marathasson: de egyszerűen csak az idegek megérszült állapotából esedős élesterápiát vált hallása azt vette észre, hogy a kósti megállott és a katonák titemes lépése is megszünt egyszerűen. Csillózó ébérték. Bizonyos, hogy nem messze, fölünk jobbra való ott lehetett az a gyalgócsövű, amely a sziklahoz vezetett és a keszve keresztel kinyitkoz. Alig tördőve most már bármí veszedelmezzel is, Marguerite egyre közelebb jutódott a kocsához. Chauvelin ezalatt észlelt tola és embeben köze lépe parancsokat osztott nekik. Marguerite hallani akarta, mit mond, mert tudta, hogy ha van még valami halvány remény arra, hogy Percevallel az életben némi módon hasznára legyen, az csak akkor történhetik, ha apróra tudja, hogy a retentó ellenforrást mit tervez. Ekkor vagy nyolcoszáz méternyire lehettek már a tengertől, úgy hogy a hullámok moraja alig volt hallható. Chauvelin és Dessas ezalatt megindultak.

191

hirtelen jobbra kanyarodva be. Katonák követtek őket. Valószínűleg a gyalgócsövűnek indultak, mely a sziklahoz vezetett. A zsidó ott maradt székével az uton. Marguerite végtelen óvatossággal, igazán térdre esveva haladt tovább, szótlan jobbra tartva. Hogy észrevették, kanyarodásuk be abba az irányba, az alacsony bokrok között kellett keresztülszusszani. A szaraz, tar galyak megecsérelt árvák kezét, de ő csak arra figyelt, mit beszélnek azok, akik ott haladtak előtte. Szerecsenre a gyalgócsövűt itt is sötény szegélyezte, mint Franciscus az erésében ugyaszólván mindentől a sötényen túl pedig árok házódoti árva fűvel borította. Ez a mares fit jo menedéket adott Marguerite-nek: vérszervet lenni oda, juttatható hatom méternyire közlekedje s így tisztán hallotta Chauvelin parancsait. Nos, kezdte ez — hol van hát a Bianchard apó kinyitkoz? Vagy nyolcoszáz méternyire imon, a gyalgócsövű mentén — mondta az égvik katona, aki a csapatot vezette — felintón a szikla irányában. — Jó. Vesszi? Mielőtt kenneimk a szikla felé lopozz oda a kinyitkoz, amilyen halaknak csak lehet és egyből megölt meg, ott vannak e-meg az árnyék megértéfély? — Meg, polgár. — Most pedig magyart figyeljétek. — szótlan Chauvelin — mert úgy lelt, hogy a peretől fogva egyedlen egy szót sem váltathatunk többé, azért ügyeljétek minden szóra, mintha csak az életereik függene attól, hogy emlekedezben tartjátok-e, amit mondotk. Talán csakugyan az ígér tőle. — tette hozzá szarazon. — Figyeltök, polgár. — felelt Dessas, — és a kizártságát katona sokasem felejtik el a kárpót parancsot? — Te, aki az elbb már odalopozdaltál a kinyitkozhoz, próbáld meg, be tudnál-e látni az*ablakon ismét? Ha az árnyékokal együtt egy nyof is van hom, aki nagyon magas teremti, vagy aki hajlott tartás-

THE CINTORIA

Vegyi... O. Box 274, Depot

REGÉNY.

GRANT KAPITÁNY GYERMEKEI

IRTA: WERNE GYULA.

A vadászok sűrű csoportokba találták a kiwit, mely körülben oly ritka a benszülötték által lakott vidékeken. E járhatatlan rengeteg erdőbe hurokját e furcsa madarak az utasoknál ebeik üldözése elől. Utasaink most bő és egész, egészen táplálékot szolgáltatottak.

Ez este, március 1-én, Glenarvan és társai elhagyták végre a rengeteg kauri-erdőt és az Ikirangi hegy aljában, melynek csúcsa ötezeröt száz lábnyira emelkedik a légtér, ütöttek tanynyt.

Ekkor már száz mérföldnél többet mentek, mióta a Maunganamu hegyétől elindultak a tengerpart még most is harminc mérföldre volt. John Mangies azt hitte, tíz nap alatt elvágik ezt az utat, csak hogy akkor még nem ismerte a nehézségeket, melyekkel a vidéken küzdeniük kell.

Valóban a sok kerülés, az utókörben fölmerült mindenféle akadály s a tökéletes tájékozatlanság miatt az ut egy ötödésnyire hosszabbá vált s fájdalom, az utasok teljesen ki voltak már merülve, mikor az Ikirangi hegyhez megérkeztek. Pedig még jó két napi ut volt hátra a tengerpartig és most új éberség, a legnagyobb vigyázat vált szükségessé, mert most olyan vidékre jöttek, ahol gyakran megfordulnak a benszülötték.

Mindenki igyekezett azonban elfojtani fáradtságát s másnap napfénykor megint utra kelt a kis csapat.

Az Ikirangi közt, melyet jobb ra hagytak s a Hardy hegyre közt, mely balról emelkedett föl háromezerkétszáz láb magassra, az utazás nagyon hosszabb lett. Valami tíz mérföld hosszúság oly sikon mentek át, mely tele volt "supple-jack"-al, azzal a hajlós kuszó növényvel, melybe minden lépésnél beleakadtak az utasok karjai és lábai s egész testükön körültekerték e liának, mint megannyi valóságos kígyó.

Két napig a baltával kellett utat vágni s folyvást küzdeni a szarjafüvel, a kalmatlankodó, kapaszkodó növényekkel.

Itt a vadászat is lehetetlen volt s a vadászok nem hozták meg a szokott adójukat. Az eleség vége felé járt, újat pedig nem lehetett beszerezni; a víz hiányzott s az utasok nem bírták szomjukat csillapítani, melyet pedig a fáradtság kétszeresen növelt.

CINTORIA

Ha nem éri jól magát és valahogyan nincsen rendben, jobbat nem találhat a Cintoriánál. Ez a készítmény gyökereknek, fűveknek, barkáknak, leveleknek, boglyoknak és virágoknak kivonata, kiváló gyógyszerével bír és különösen preparálva van étvágytalanság, májnyerés, vesesebántalmak gyógyítására, amelyek sokszor oly veszedelmesek nézve válnak, ha elhanyagolják. Ha savanyu, vagy túlságos sávas a gyomra, ha átvértes, ha felfúvódás, székrekedés, fejfájás, hátfájás, emésztési rendellenesség van, ott van a Cintoria hatásos és jótékony.

Cintoria

háshajtó ugy fiatalnak, mint öregnek. Ugy gyermeknek, mint nőnek ajánlják mint enyhé, jóízű és nem zavaró hashajtót, nem okoz hányingert, görcsöt, és nem feszíti a beleket, hanem inkább erősíti azokat. Nehány adag után tisztá lesz a májja, megtisztul a szervezete és visszatér az évtágra.

A tidőgyógyászat és a retentív flu ellen a legnagyobb elővigyázatosság szükséges. Meg kell tisztítani a testet a mérgektől és jó fizikai formában kell maradni. Cintoria biztosítja az egészséget. Minden házban meg kellene lennie, mert a használata által sok betegség elkerülhető.

Minden gyógyszerárban és general storeban kapható, ahol gyógyszereket árúsítanak. Ha másképp nem szerezhetsz, megküldjük Önnek.

Ára \$1.50 egy üveg, 6 üveg \$8.00.

THE CINTORIA CO.

Vegyi gyárosok
P. O. Box 274, Braddock, Pa.
Department A.

Kellemes utazás az óhazába



Az Egyesült Államok óriási területén szétszórta lakó honfitársaink nagy része ismeri GAAL GÁSPAR TIHAMER urat, ki számos éven keresztül képviselte a Magyar Bevándorlási Segélyegyletet Ellis Islandon (Keszél Gárda), az Egyesült Államok kapujánál, ahol minden honfitársunk keresztül jött, mielőtt lábát betehette volna Amerikába.



GAAL GÁSPAR TIHAMER.

Lelkiismeretesen, buzgóan teljesítette ott kötelességét és sok magyar neki köszönheti, hogy szerencsésen átessett a szigorú vizsgálaton, mely a partraszállást megelőzte.

Gaal Gáspár Tihamer ur szeptember elsején Európába utazik, hogy a közismert és közkedveltségnek örvendő ZARÓ C. HENRY BANKART Magyarországon képviselje és Budapesten egy fiókirodát alapítson.

Azon honfitársaink, akiknek szándékában van hazautazni s akik örömteljes, háborítatlan utazásban akarnak részesülni, emlékezzenek arra, hogy kijövetelük alkalmával Gaal Gázi mily barátságosan fogadta őket az újvilág kapujánál és ragadják meg az alkalmat, hogy az ő társaságában tegyék meg az utat az óhazába.

Gaal ur az ő hajóján utazó honfitársainak minden ügyes-bajos dolgát személyesen intézi el, utána néz, hogy-mihájuk rendben, idejében kerüljön a hajóra, gondot visel az utazók családtagjaira, szóval gondoskodik, hogy mindezt vele utazó honfitárs egy kellemes, nyugodt ut emlékével érkezzen meg otthonába.

Ne várjon vele, küldje be előlegét még ma a közismert ZARÓ C. HENRY BANKARHOZ, hogy ő lefoglalhasson helyet az ön részére arra a hajóra, melylyel Gaal Gázi teszi meg az utat Európába. Már ideig is nagy számban vannak előjegyzve, minél többen leszünk, annál vigabban ússik agyon az időt a tengeri uton.

Azon honfitársainktól, akik az Egyesült Államokat választották állandó lakóhelyül, Gaal ur szívesen visz haza otthon élő szeretteiknek üzenetet, pénzt, vagy bármilyen más megbízást elvállal.

Azon honfitársaink, kik otthon, Magyarországon élő rokonaikat akarják kizhozni, forduljanak bizalommal hozzá. Ő minden tekintetben segítségükre lesz, hogy megkönnyítse nekik az Amerikába vezető utat.

ITT AZ ALKALOM!

IRJON AZONNAL

ZARÓ C. HENRY, Bankár

39 Cooper Square

NEW YORK CITY

Saját Banképületében

narvan, — a Duncan és a fegyenecek! — kiáltott John. — A fiatal kapitány leletette kezéből az evezőt és foglort. — Igen! halál mind a két oldal! — mormogá Glenarvan, ennyi küzdés és aggodás által megfőtten. — Valóban a yacht volt, nem tévedhetek, a yacht a fegyenecek bandájával! Az őrnagy nem bírta tovább türtőztetni magát s káromkodva fordult az ég ellen. Már több volt a csapás, mint amennyit elviselhettek!

Abbahagyták az evezést. Hová irányozták a csónakot? Mire meneküljenek? Lehetett-e választani a vademerek vagy a sziványok közt? Puskalövés dördült el a benszülötték legközelebbi csónakáról s a golyó Wilson evezőlapjába furdott. Néhány evezősapás akkor a Duncan felé röpített megint a csónakot. — A yacht teljes görzörvél sietett feléjük s már csak fél mérföldnyire volt. John Mangies, minden oldalról elvágnak levőn utja, merre irányozza a csónakot. A szegény két nő, földérválva kétségbeesetten imádkozott.

A vadak folyvást lövődörtek s a golyó mint a zápor hullt a pirogue körül. E percben erős dördülés hallatszott s egy ágyú-

golyó, mely a yachtról jött, szállt át a szökevények feje fölött. — Most két tíz közé szorítva, mozdulatlanok maradtak ezek a Duncan és a benszülötték csónakai közt. — John Mangies őrnagy kétségbeesésben fölkapta a baltáját. Már be akarta hasítani a pirogue fenekét elsüllyesztési szerencsétlen társaival együtt, de ekkor Róbert kiáltása feltartóztatta.

A megrémült vadak két csónakkal elfutottak s visszasiettek a partra. — Ide! ide hozzánk, Tom! — kiáltott John Mangies harsány hangon. — S néhány pere múlva, anélkül, hogy értenék, hogyan történt, mind a tíz szökevény bizonytosságban volt a Duncan földézetén.

HATVANÖTÖDIK FEJEZET.

Miért cirkált a Duncan Új-Seeländ keleti partján.

Glenarvan, John Mangies, Paganel, Róbert, még az őrnagy is, mind sirva ölelték meg egymást. Bódult öröm szállta meg őket. A tudós egészen eszevesztetten viselte magát; táncolt, ugrált s elválhatlan táncosvél mint valami puskával a benszülötték futó piroguejaira előfogott, melyek ép most értek ki a partra. De amint meglátták Glenar-

vant és társait, elrongyolott ruháikban, sápadt arcaikon borzadtó szenvedések nyomait, a yacht matrózai, abbahagyták örömjongásukat. Kiszérték voltak ezek, akik visszatértek a hajóra s nem ama bátorságtól, erőltől ragyogó férfiak, kik három hónap előtt azzal a reménnyel indultak el, hogy föl találják a hajótörtek nyomait. Csak a véletlen, pusztán csak a véletlen vezette őket vissza e hajóra, melyet nem reméltek soha többé látni. S mily megfogytakozott, mily elárvult állapotban tértek vissza!

Hanem mielőtt a pihenésre, vagy az éhség és szomjúság csillapítására gondolt volna Glenarvan, legelőbb is azt kérdezte Austin Tamástól, hogy mit keresett itt ezen a tengeren?

Miért cirkált itt a Duncan Új-Seeländ keleti partján? Hogyan történt, hogy nem jutott a Ben Joyce körmel közel? Mily utakon, módokon vezérelte az isteni gondviselés a szökevények megmentésére?

Miért? Hogyan? Mi okból? Így hullt a sok kérdés egyszerre mint a zápor az elámuló Austin Tamásra. A vén tengerész nem tudta, hogy melyikre feleljen. Azt cselekedte hát, hogy nem hallgatott egyikre sem, csak Glenarvan lordra s nem felelt egyiknek sem, csak önéki.

— De hát hová lettek a fegyenecek? — kérdezte Glenarvan. — Mit csinált ön a fegyenekekkel? — A fegyenecek? — felelt Austin Tamás, oly hangon, mely világosan mutatta, hogy nem érti, mit akar kérzeni a lord. — Nos, igen! azok a gazemberek, akik megtámadták a yachtot! — Micsoda yachtot? — szólt Austin Tamás: — a méltóságod yachtját! — Igen! igen! Tom! a Duncan. Na hát az a Ben Joyce, aki a hajóra jött! — Nem ismerem azt a Ben Joyeát, soha sem láttam, viszont Austin.

— Soha sem látta ön! — kiáltott föl Glenarvan, elámulva az öreg tengerész feleletén. — Hát akkor mondja meg nekem, Tom, miért cirkált a Duncan itt Új-Seeländ partjain?

— Hiszen a Duncan a méltóságod parancsára cirkált itt. — Az én parancsomra! — kiáltott föl Glenarvan. — Igen, mylord. Én egyszerien csak a méltóságod utasításához alkalmazkodtam, melyet január 14-iken kelet levelében küldött. (Folytatás következik.)

LLOYD SABAUDO

3 State St., New York.
Legközelebbi indulás New Yorkból dupla csavaru hajó
S. S. PESARO
Szeptember 1-én.
Direkt jegyek kiállítanak Magyarországon minden nagyobb városban.
Harmadosztályú utasok bort iszaga lapnak.

LOGANVÖLGYI MAGYAROK.

Családja kizhozatalához szükséges okmányokat elkészitem. Hajójegyeket az összes vonalakra adok. Pénzt a világ minden részében felelősség mellett küldök, a legolcsóbb napi áron.

DOMONKOS JÓZSEF

KÖZJEGYZŐ.
BOX 883, LOGAN, W. VA.

Állami felügyelet alatt álló Bankomban KAMATRA

elhelyezett pénzt bármikor FELMONDÁS nélkül kifizetem. PÉNZKÜLDÉME NYEKRŐL

a hazai sajtóközvetítő alárít nyugtát mindenkinék beszerzem.

HAJÓJEGYEK

nálam minden vonalra kaphatók UTAIMAT saját ruögbi-szótelnem várják a vonatoknál New Yorkban.

UTLEVELEKET

CSALÁDOK

KIHOZATÁLAHOZ szükséges OKIRATOKAT szakszerűen és jutányosan készítek el.

Jöjjön személyesen vagy írjon erre a címre:

JOHN NEMETH, JR.

BANKER
437 PENN AVENUE,
PITTSBURGH, PA.
A Wabash állomástól egy fél blockra.

J. F. STEFKO'S BANKING HOUSE

704 East Third Street, Bethlehem, Pa.
Branch Foreign Money Order Agent of AMERICAN EXPRESS COMPANY at
1401 Newport Avenue, Northampton, Pa. 536 North Centre Street, Pottsville, Pa.

JÓL VÉSSE MINDENKI A SZIVÉBE!

Ha pénzt betétként óhajtja kamatoztatni!
Ha hozzártartozóknak pénzt akar haszalküldeni s azt akarja, hogy pénzt otthon gyorsan, minden fillér levonás nélkül, lebe-lyegzett, törvényes képzésben ki is fizessék!
Ha föl akarja használni a pénz mai alacsony árfolyamát és pénzt hazai, előrangú, feltétlenül megbízható bankokban, jó kamattal, el akarja helyezni!
Ha hazamegy s pénzt föl akarja váltani vagy a pénzéért draftet, checket akar magával vinni arra a bankra, amelyet ismer és amelyben föltétlenül megbízik!
Ha utlevelet akar íratni, s utlevelet gyorsan óhajtja megszerzeni!
Ha előrangú hajón, a legérődebb uton és minden kényelemmel óhajt utazni!
Ha otthon való gyermekeit, testvéreit, szüleit, hozzátartozóit az Egyesült Államokba kizhozni óhajtja, vagy bármely más törvényes irást óhajt csináltatni és a konzul által hiteltétetni!
Ha akar hazai, akár amerikai ügyben ósintse és igaz tanács-hoz akar jutni!
S ha súlyt helyez arra, hogy minden ügyében tisztasággal, szakszerűleg és lelkiismeretesen kiszolgálják — KERESSEN FEL BENUNKET.

J. F. STEFKO'S BANKING HOUSE

General Director: LOUIS MILKOVICS
406 Lehigh Avenue, Palmerton, Pa.

ANCHOR LINE

HAMBURGBA és DANZIGBA
S. S. CALABRIA
AUGUSZTUS HÓ 17-ÉN

Harmadosztályú jegyek ára \$135.00 és \$5.00 hadi adó.

Keresse fel a helyi ügynököt lakóhelyén vagy a közelben.

ÓHAZÁBA UTAZÓK

Kérjenek hajó árjegyzéket.

HA AMERIKÁBA KIHÖZATNI

akarja rokonait, forduljon bizalommal hozzám.

PÉNZKÜLDÉME NYEKET

a leggyorsabban eszünkölök.

UTLEVELEKET MEGSZERZEK.

Írjon meg ma e címre:

MORRIS ENGEL, BANKAR

129 Greenwich Street, New York, N. Y.

HOLLAND-AMERICA LINE

dupla csavaru hajója

NOORDAM

Szerdán, augusztus 4-én indul NEW YORKBÓL DANZING ÉS HAMBURGBA (Cuxhaven) Bologna érintésével meghatározott ázamu utast viz. Ezen utasokat a Holland America Line WARSZAWA hajója szállítja Rotterdamból rendeltetési helyükre.

Személyszállítási Osztály Főirodája

24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y.

OCEANIA CO.

INTERNATIONAL COMMERCIAL HOUSE

CSOMAGOKAT szállítunk teljes felelősség mellett biztosítva. UTLEVELEKET beszerzünk. HAJÓJEGYEKET eladunk minden vonalra. CSALÁDTAGOKAT kizhozunk a legérődebb uton. PÉNZKÜLDÉS ÉS LENZBEVÁLTÁS. Írjon utmutatót.

MAGYAR KERESZTENY KIVANDORLÁSI IRODA

210 SECOND AVE., Tel. Stuyvesant 8098. NEW YORK CITY.

KENOSHA-RACINE ÉS KÖRNYÉKI HONFITÁRSÁK

RÁKOSI & HARTMAN CO., INC.

65 N. MAIN STREET, KENOSHA, WISC.

Hajójegyek és Pénzküldő irodája

készen áll rendelkezésükre.

HA PÉNZT kívánunk küldeni az óhazába, megbízhatóan, pontosan és olcsón.

HA AZ ÓHAZÁBA vissza akarnak utazni, vagy ha hozzátartozókat ki akarják hozatni Amerikába. Minden evvel járó munkát lelkiismeretesen és pontosan elintéztünk.

Látogasson meg bennünket bármely ügyében, vagy írjon és kiküldjük házához megbízottunkat.

U. S. MAIL STEAMSHIP COMPANY, Inc.

S. S. SUSQUEHANNA

10,057 tonnás gőzös

INDUL NEW YORKBÓL EGYENESEN

B R É M Á B A

(anélkül, hogy más hajóra kellene átutazni)

AUGUSZTUS HÓ 4-ÉN

Kabinjegy \$175-181 \$200
Harmadosztályú jegy \$125
és \$5 hadiadó.

Jelentkezés a következő címen:

U. S. MAIL STEAMSHIP CO., INC.

45 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

ZDAK!
aszák!

Hosszu 5 évig hazai kasza. De több is kellene, senek a rendemét nem lehet

zietesen szölv: t acélból van. markos (azaz A nyaka és a minden darabért

darabja \$3.50
darabja \$1.50
darabja \$0.50
darabja \$1.00

Utánvetellel ndeléssel!
R ÁRUHAZA

New York, N. Y.

TJA
ANJ
PARATÁZ
hátó hat-
mondogató.
Soká várt-
lan szer vi-
korai szer-
güldéstől és
szüksé-
sített ki-
szállítás-
díjára. A
szegény-
sághoz.
New York, N. Y.

7 évvel jött Ameri-
gye nem hallottunk
des apámát, vagy a
s-címét velem közöl-
tek. 10 dollár jutni-
li, aki legelőbb pon-
a közül. Kibik Mik-
sine St. Peth Mik-
171-73, V. 74-79

DEKEL
n kaptunk, mert
ról is lemondana

NYNT
er s hogy kedvet
ÖBB EZER DOL-
szoknak, akik a
t tőlünk rendelik
T HELYI BOL-
gyia augusztus
szokásos a szel-
orotvát — s min-
fognak találni.

LENDELIK
töltő-tollat, pipát,
t zsebrót.
nyörnyű kiállítású
szob dalokat ját-
nyó két hónapban
ember ómerje.
Négyes orvos fel-
cent s azon fejtől
beküldendő a kö-

SA
T,

yt küld be, külön
k c s

VBEN
keserves esztende-
lemből s a leg-
szagattak győrtöré
áncolta ezt az em-
lthető képen győ-
ggyé mellett. Nem
agya őriznie, telje-
mart.

eráció nélkül
éllük szabadult Ma-
a tudós orvos fel-
osan kigyógyítani a
os vágó Wilkes Bar-
atosabb tudományos
legfeljebb 14 nap
nyábe veszi Wilkes-
tud. Írjon magyarul

November 30, 1918.
"Malty"

st nyilvánltem a mi-
mből meggyógyított.
alatt és a mit a di-
paráimnak, akik
nak, mert szegény
Molnar Lajos
meggyógyította me-
szá tisztelettel
Alex Otus,
Vashburg
Box 121.

